



**impol**

Aluminium Industry

Impol · Seval  
Aluminium rolling mill a.d. Sevojno

## QUALITY POLICY

The principles of quality:

- QUALITY IS THE MAIN PRIORITY in all affairs of *impol* • Seval Inc.
- Quality is a basic mechanism for achieving a customer's satisfaction and for *impol* • Seval strategic objectives realization
- Quality is provided by implementation of quality management system, according to ISO 9001:2000 Standard, which encompasses all the elements of business affairs
- All the activities of our Corporation are carried out in accordance with the quality management system principles and are aimed to meet demands, needs and expectations of the owner, customers, suppliers and of the employees
- The Corporation management, by its persistent implementation of quality management system and by its own example, justifies all the employees to participate in quality management system implementation and to strive for constant improvement of their work

The objectives of quality:

- \* Reaching and retaining such level of quality and services at which the customers will be associated on acme quality and satisfaction once the name of *impol* • Seval is mentioned, due to the following:
  - Full accordance with their demands and expectations
  - Ability to adapt and meet even their specific demands
  - Ability to predict, recognize and meet even their latent expectations
- \* To increase the Corporation efficiency by constant supervision, measurement and improvement of the production process; it is to be done through the following:
  - Productivity increment
  - Shorter process cycle time
  - Total expenses reduction, particularly of the expenses caused by poor quality
- \* Higher level of the Corporation resources ability to support the principles and objectives of quality through the following:
  - The employees competence increment by permanent training process realization
  - Team work based on synergy and various skills
  - Maintenance and upgrade of the machines, devices and equipment
  - Development and modernisation of energetic and infrastructural capacities

We provide implementation of the given objectives through the following:

- By reaching quality in all functions and at all stages
- By constant recording and analysing the results of quality and the business data
- By regular internal confirmation of the quality management system and by the management reexamination
- By consistent implementation of the measures for correction and prevention in order to eliminate incompatibility of the business system functions

SEVOJNO  
October 23<sup>rd</sup>, 2003

DIRECTOR OF *impol* • Seval INC.

Ninko Tesic, B.S.



# ABOUT IMPOL SEVAL

*Impol Seval* has a 35-year business tradition in processing aluminium and a high business reputation on the local market, as well as on the markets of Europe and USA.

We started working in 1975 as an "Aluminium Factory" with the installed capacity of 35000 tons of rolled products. Having completed the second development stage for the program of 16500 tons of thin-gauge coils, the projected capacity of 51500 tons of cold-rolled products was achieved.

By 1989 we operated within SOUR "Sevojno Rolling Mill" and then for a short period as a united company, "Copper and Aluminium Rolling Mill" Sevojno. At the beginning of 1991 "Aluminium Rolling Mill" became an independent company, including "Final Aluminium Products" plant.

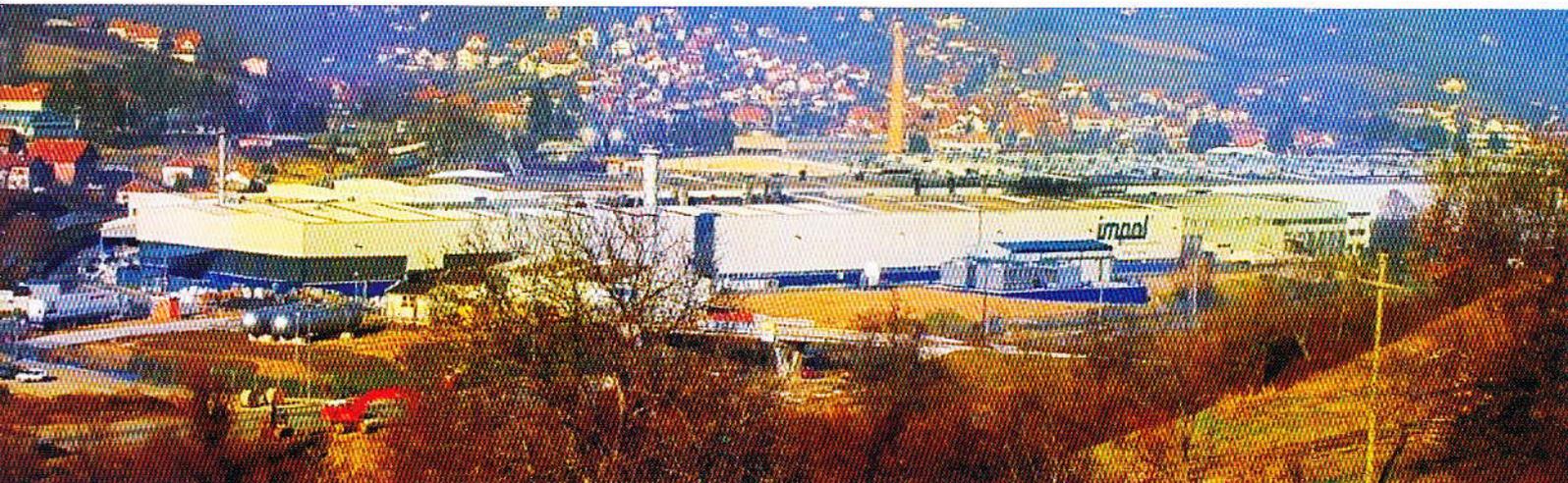
Transformation of ownership of "Aluminium Rolling Mill" company was carried out by tender sale in October 2002. Since then we appear on the market as IMPOL SEVAL ALUMINIUM ROLLING MILL Inc. SEVOJNO as a joint-stock company with 70% of the ownership being with IMPOL d.d. Slovenska Bistrica

*Impol Seval* activity is processing of aluminium by rolling into plain and prepainted coils, sheets, roofing and façade sheets... the quality of which completely satisfies the End-Use requirements.

Quality is the priority No.1 in the work of *Impol Seval* Company, in all functions and at all levels, which is achieved by implementation of Quality Management System in conformity with ISO 9001:2008.

We keep up with technological development by revamping and modernization of the existing equipment and investing into new equipment.

It is all achieved by team work, constant improvement, businesslike behaviour, flexibility and quick adapting to the market demands and customer requirements. Besides, we do not forget that we are a part of nature and that our big responsibility is protection of the environment and preserving it for our posterity. Although actually a veteran in this business, *Impol Seval* is a young company, primarily thanks to the people who work in it, as well as to its production facilities, resources and business policy, which works at full steam now, thinking about the future.



## PRODUCTION PROGRAMME

**HOT- ROLLED PLATES**  
**HOT- ROLLED COILS**  
**COLD- ROLLED COILS**

Aluminium is a metal without which it is difficult to imagine everyday life and which will have even bigger significance for the mankind in the future, and today already it is a measure of the living standard. Aluminium is a light metal ( $2,7\text{kg}/\text{dm}^3$ ) corrosion-resistant, good heat conductor, good heat and light reflector, its strength is increased at low temperatures without becoming brittle, it is capable of simple and easy processing and surface treatment by coil-coating, anodization etc.

Aluminium is non-flammable, non-magnetic, non-sparking, non-poisonous, doesn't affect the smell and taste of food.

Thanks to the general properties of aluminium as a metal and the applied technological procedure in the production, the properties of our materials are as follows:

- Wide choice of types and shapes
- Attractive appearance
- Wide range of application
- Quick and easy installation
- Simple and cheap maintenance
- Durability
- Corrosion resistance
- Small weight per surface area

**COLD- ROLLED SHEETS**

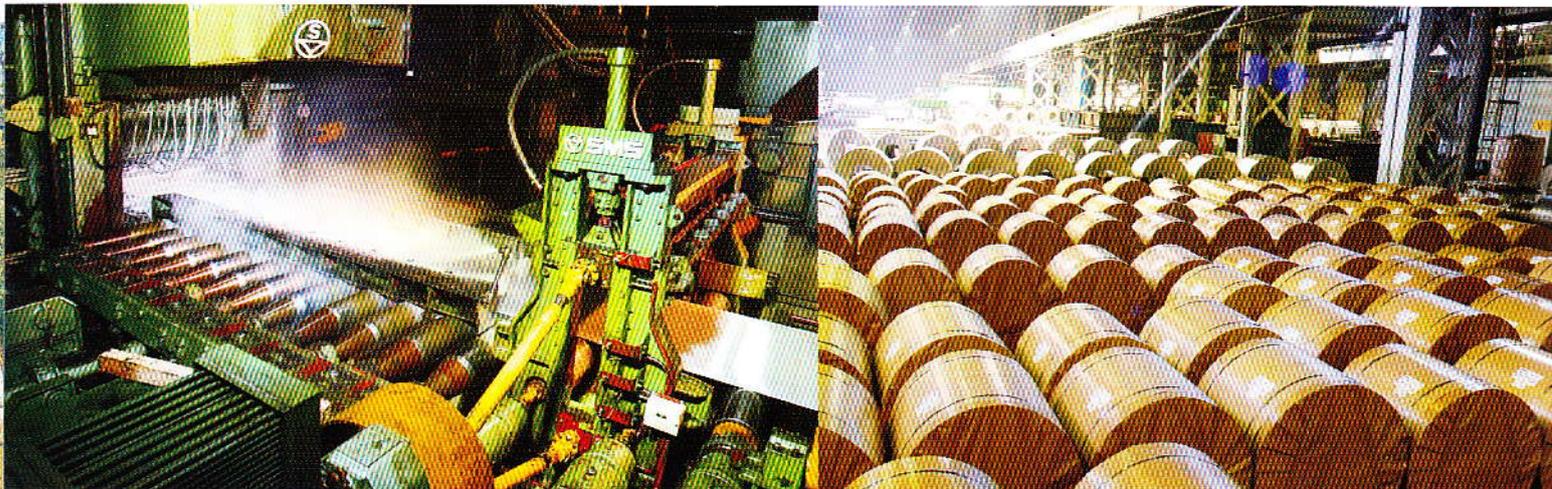
In Impol Seval a wide range of products of top quality is produced for various fields of application by technological processes as follows:

- Casting
- Hot rolling
- Cold rolling
- Coil-coating
- Embossing (relief surface)

A part of the products is further processed in Impol Seval-Finalizacija d.o.o. into products from their production range.

The products from Impol Seval have a wide range of application:

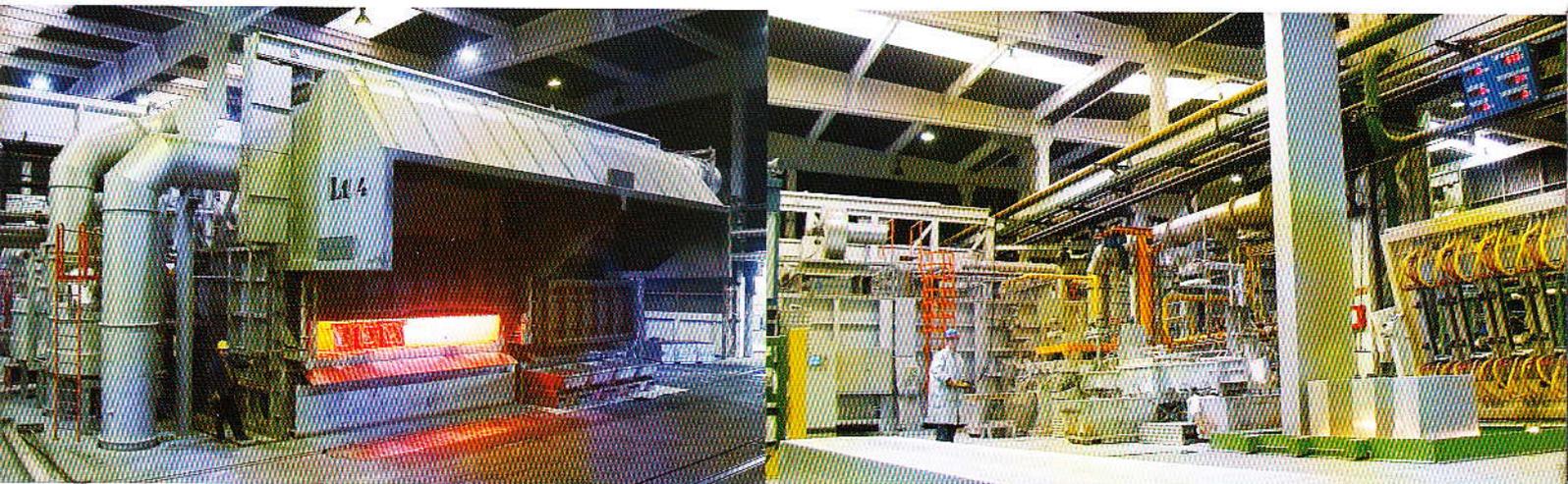
- Construction outer and inner siding of all types of buildings in all climatic and industrial conditions (workshops, sports halls, residential buildings, pre-fabricated facilities).
- Production of containers in the industry of food and beverages
- Pharmaceutical industry
- Electrical industry
- Production of transportation vehicles
- Insulation materials
- Agriculture



## ALLOY NOMENCLATURE

IMPOL SEVAL	IMPOL	EN	ASTM
Al 99,0	A20	1200	1200
Al 99,0 Cu	A21	1100	1100
Al 99,5	A30	1050A	1050
Al 99,6	A35		
Al 99,7	A40	1070A	1070
Al 99,8	A50		
AlMnFeSiCu	AS10		
AlFeSi	AF11		
Al99,45	AF15		
Al99,0F	AF12		
AlFeSi	-	8011	8011
AlFe1Si	AF40	8079	8079
AlFe1,5Mn0,4	AF42	8014	
AlFe1,5Mn	AF43		
AlFeSiCr	AF51		
AlFeSi	AF60		
AlFeSi (A)	AF61		
AlMn1	M10	3103	3103
AlMnCu	M11	3003	3003
AlMn1Mg1	M12	3004	3004
AlMn0,5Mg0,5	M13	3105	
AlMn1Mg0,5	M14	3005	3005
AlMg1	P10	5005	5005
AlMg1,8	P12	5051	5051
AlMg2Mn0,3	P21	5251	5251
AlMn0,7Mg0,4	M15		
AlMgSi	AC10	6060-AlMgSi	6060
AlMgSi	AC40	6060-AlMg1SiCu	6061
AlMg2Mn0,8	P23	5049	5049
AlMg2,7Mn	P24	5454	5454
AlMg1,5	P25	5050	
AlMg3	P30	5754	5754
AlMg2,5Cr	P32	5052	5052
AlMg3,5Cr	P34	5154A	
AlMg5	P50	5019	
AlMg4,5Mn0,4	P35	5082	
AlMg4,5Mn0,7	P36	5083	5083
AlMg4Mn	P38	5086	5086
AlMg4,5Mn0,7(B)	P54		

ISO 9001:2000



## MATERIAL TEMPERS

<i>TEMPER</i>	<i>METHOD OF TREATMENT</i>
NEK3	Unclassified material temper
F	Produced without prescribed mechanical properties; sheets and hot-rolled materials
FH	Produced without prescribed mechanical properties; cold-rolled materials
O	Soft temper; hot-rolled and soft-annealed materials
OH	Soft temper; cold-rolled and soft-annealed materials
H 111	Cold-deformed and soft annealed materials
H 12	¼ hard - cold-deformed
H 22	¼ hard - annealed
H 32	¼ hard - stabilized (Peral)
H 14	½ hard - cold-deformed
H 24	½ hard - annealed
H 34	½ hard - stabilized (Peral)
H 16	¾ hard - cold-deformed
H 26	¾ hard - annealed
H 36	¾ hard - stabilized (Peral)
H 18	Hard cold-deformed
H 28	Hard - tempered
H 38	Hard - stabilized (Peral)
H 19	Special hard - cold-deformed
H 29	Special hard - tempered
H 39	Special hard - stabilized (Peral)
HOM	Homogenized
GF	Hot-rolled for deep drawing
GOH	Soft temper for deep drawing
GH 12	¼ hard - cold-deformed for deep drawing
GH 22	¼ hard annealed for deep drawing
GH 14	½ hard cold-deformed for deep drawing
GH 24	½ hard annealed for deep drawing
GH 18	Hard for deep drawing
GH 26	¾ hard annealed for deep drawing
GH 16	¾ hard cold-deformed
GH 28	Hard tempered for deep drawing
GH 32	¼ hard stabilized (Peral) for deep drawing

ISO 9001:2000



## HOT-ROLLED PLATES

### ALLOYS

Aluminium  
Aluminium alloys with manganese  
Aluminium alloys with magnesium  
Aluminium alloys with manganese and magnesium  
Aluminium alloys with iron and silicon  
Aluminium alloys with iron and manganese

THICKNESS/mm	LENGTH/mm	WIDTH/mm	TECHNICAL CONDITIONS
6 - 15	do 3000 - tension-levelled do 6000 - unlevelled	to 1550 depending on alloy and thickness	The standards as for hot-rolled coils apply
15 - 300	do 6000 - - unlevelled		

## HOT-ROLLED COILS

### ALLOYS

Aluminium  
Aluminium alloys with manganese  
Aluminium alloys with magnesium  
Aluminium alloys with manganese and magnesium  
Aluminium alloys with iron and silicon  
Aluminium alloys with iron and manganese

THICKNESS (mm)	6,0 - 10,0 depending on alloy
WIDTH (mm)	900 - 1600 depending on alloy and thickness
COIL I.D. and O.D.(mm)	600/1500
WEIGHT (t)	max 7
END USE	Further treatment



## COLD-ROLLED COILS

### ALLOYS

Aluminium  
Aluminium alloys with manganese  
Aluminium alloys with magnesium  
Aluminium alloys with manganese and magnesium  
Aluminium alloys with iron and silicon  
Aluminium alloys with iron and manganese

THE DATA ON THICKNESS, WIDTH AND DIA. FOR COLD-ROLLED COILS ARE GIVEN IN THE TABLE

COIL TYPE	PROPERTIES	THICKNESS (mm)	WIDTH (mm)	INNER DIA. (mm)
PLAIN	Cold-rolled, untrimmed, undegreased, unlevelled	6,0 - 3,0	900 - 1600	600
	Cold-rolled, Mill finish, trimmed, undegreased, unlevelled	3,0 - 1,5	300 - 1500	500, 600
	Cold-rolled, Mill finish, trimmed, degreased, tension-levelled to 0.4 mm thickness	2,0 - 0,35	20 - 600	400, 500
	Cold-rolled, Mill finish, trimmed, degreased, tension-levelled to 0.4 mm thickness	1,5 - 0,35	300 - 1500	500, 600
	Cold-rolled, Mill finish, trimmed, degreased, tension-levelled to 0.4 mm thickness	0,8 - 0,35	75 - 1500	300, 400, 500, 600
PREPAINTED	Cold-rolled, trimmed, tension-levelled	1,5 - 1,2	800 - 1000	500, 600
	Cold-rolled, trimmed, tension-levelled	1,2 - 1,0	800 - 1250	500, 600
	Al- Cold-rolled, trimmed, tension-levelled	1,0 - 0,55	800 - 1500	500, 600
	Alloys- Cold-rolled, trimmed, tension-levelled	1,0 - 0,35	800 - 1500	500, 600
	Cold-rolled, trimmed, tension-levelled	1,2 - 0,35	20 - 600	400, 500
	Cold-rolled, trimmed, tension-levelled	1,2 - 0,55	300 - 1250	500, 600
	Cold-rolled, trimmed, tension-levelled (alloy)	0,8 - 0,35	75 - 1500	300, 400, 500, 600
	Cold-rolled, trimmed, tension-levelled (1050)	0,8 - 0,55	75 - 1500	300, 400, 500, 600
EMBOSSED	Cold-rolled, trimmed, tension-levelled, plain, pre-painted, stucco pattern D2010	1,2 - 0,4	300 - 1500	500, 600
	Cold-rolled, trimmed, tension-levelled, plain, pre-painted, stucco pattern D2010	0,8 - 0,4	75 - 1500	300, 400, 500, 600
	Alloys with Mg content higher than 3% are embossed to 1.0 mm thickness	1,5 - 1,2	300 - 1000	500, 600

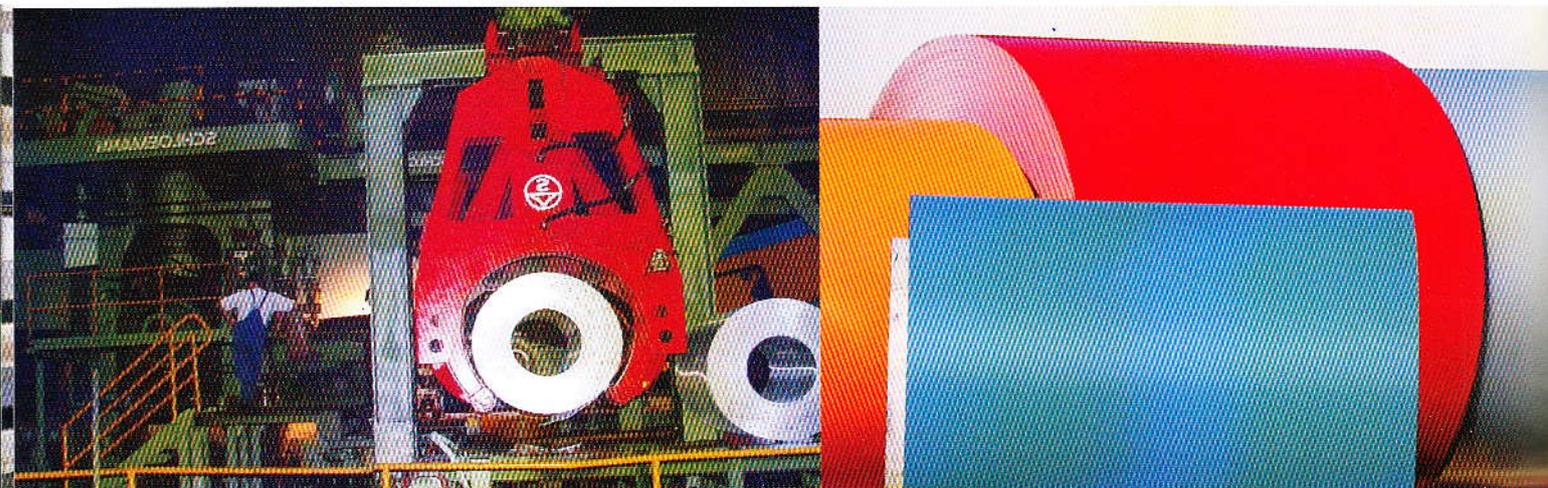
ALL THE A.M. DATA ON COIL THICKNESS ARE IN FUNCTION OF THE ALLOY, MATERIAL TEMPER, I.D. AND O.D. AND SHALL BE DEFINED AS PER EACH SPECIFIC CUSTOMER'S REQUIREMENT

COLOUR CARD: RAL

PROTECTIVE PVC FILM: conventional, for laser cutting (on customer's request)

DELIVERY: without core, on cardboard core, on aluminium core

FOR ALL ADDITIONAL DETAILS PLEASE CONTACT MARKETING SECTOR OF IMPOL SEVAL.



## S H E E T S

### ALLOYS

Aluminium

Aluminium alloys with manganese

Aluminium alloys with magnesium

Aluminium alloys with manganese and magnesium

Aluminium alloys with iron and silicon

Aluminium alloys with iron and manganese

SHEET TYPE	PROPERTIES	THICKNESS/mm	WIDTH//mm	LENGTH /mm
<b>PLAIN</b>	Cold-rolled, Mill Finish, trimmed tension-levelled, suitable for anodization	1,5 - 0,4 tension-levelled 1,5 - 5,0 unlevelled	600 - 1500	600 - 6000
<b>PREPAINTED</b>	Cold-rolled, trimmed tension-levelled, RAL Colour Card	1,5 - 1,2 1,2 - 1,0 1,0 - 0,55 (1050) 1,0 - 0,35(alloy)	600 - 1000 600 - 1250 600 - 1500 600 - 1500	
<b>EMBOSED</b>	Cold-rolled, trimmed tension-levelled, plain, prepainted "Stucco" pattern D-2010	0,4 - 1,5 (1050) 0,4 - 1,2(AlMn,AlMg3) 0,4 - 1,0(AlMg3,5-4,5)	800 - 1000 600 - 1500 600 - 1500	

**ALL THE A.M. DATA ON SHEET THICKNESS AND WIDTH ARE IN THE FUNCTION OF THE ALLOY AND MATERIAL TEMPER AND SHALL BE DEFINED AS PER EACH SPECIFIC CUSTOMER'S REQUIREMENT**

**PROTECTIVE PVC FILM-** conventional, for laser cutting (on customer's request).

**DELIVERY:** without paper, with paper interleaves (on customer's request).

### NEW PRODUCTS

PRODUCT TYPE	FEATURES	THICKNESS/mm	WIDTH//mm	
Tread coils	Cold-rolled, untrimmed, Duet & quintett pattern	1,5/2,0 - 5,0/6,5	1000 - 1530	Inner diameter 600 mm
Tread plates	Cold-rolled, trimmed, Duet & quintett pattern	1,5/2,0 - 5,0/6,5	1000 - 1500	Plate length 600 - 6000 mm



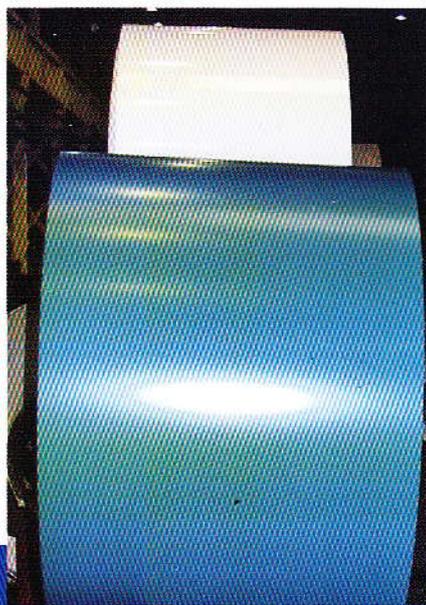
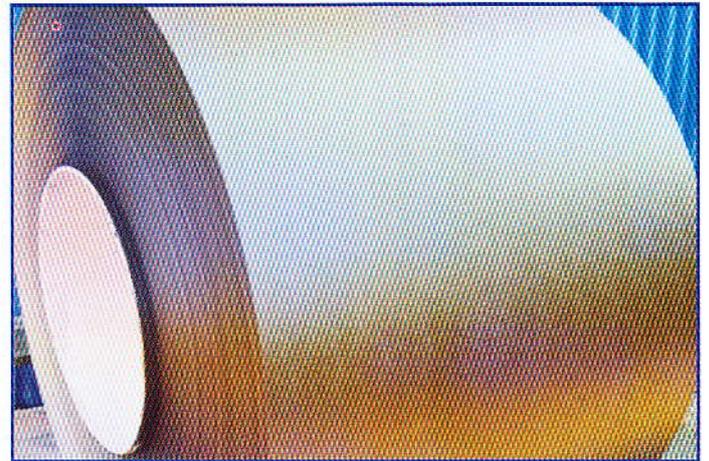
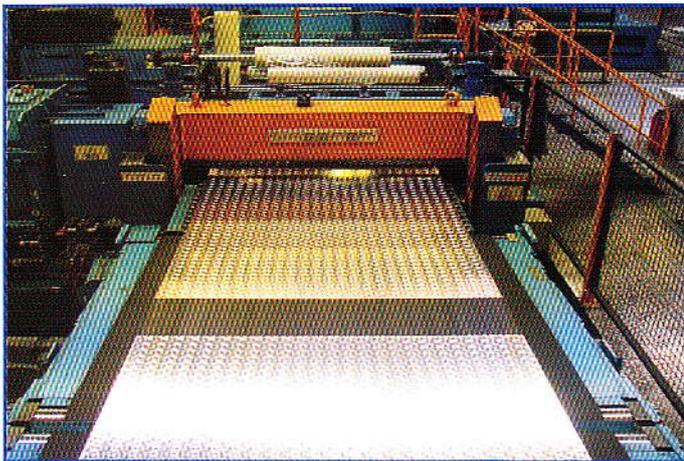
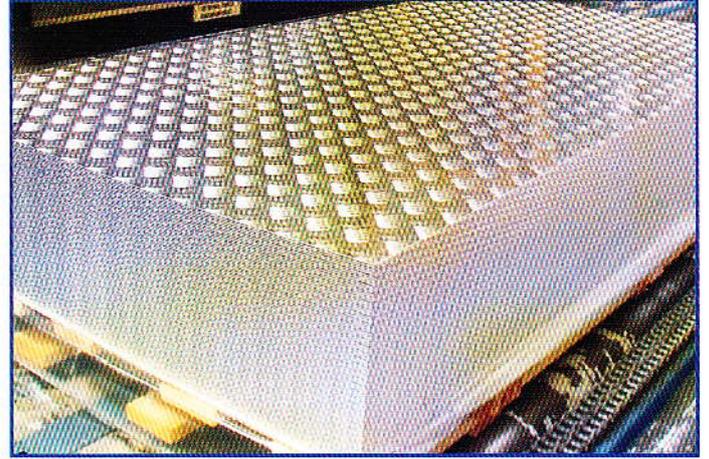
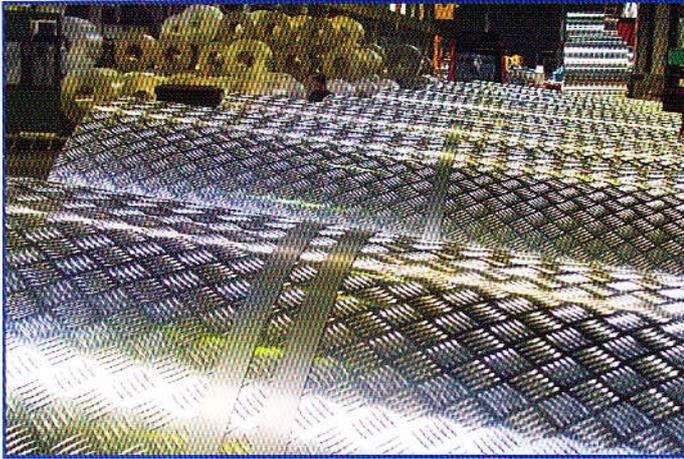
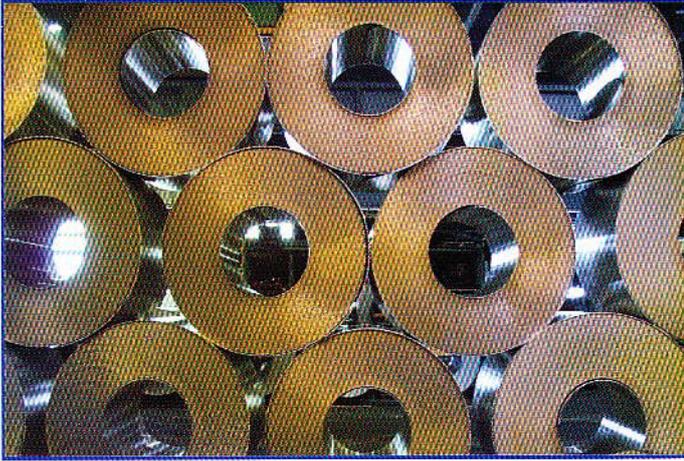
Our coated coils together with your imagination make the world more beautiful

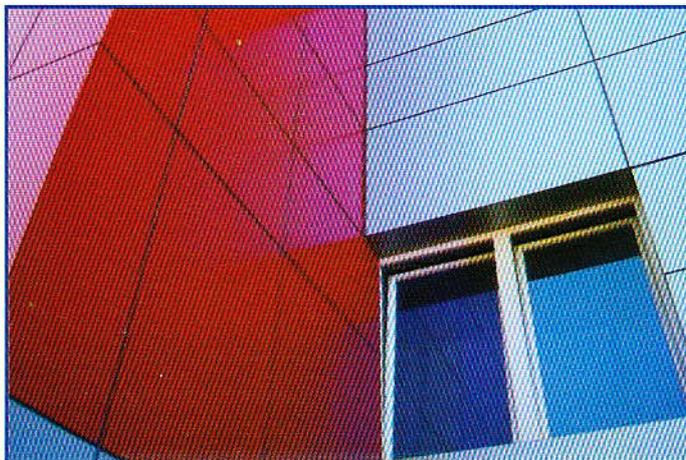
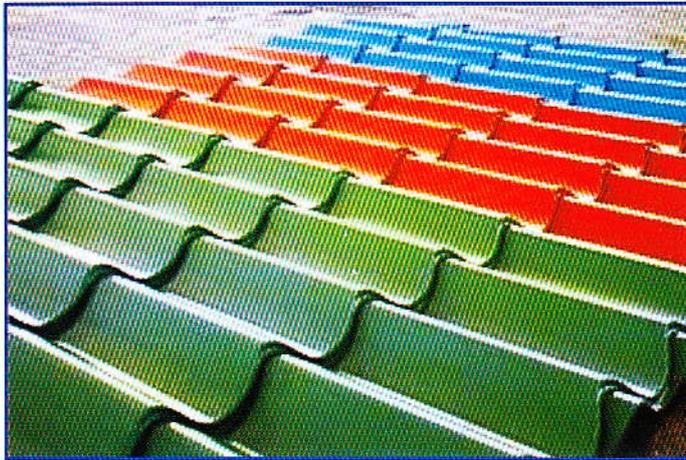


Impol · Seval  
Aluminium rolling mill a.d. Sevojno

**impol**  
Aluminium Indust

# OUR PRODUCTS





## ALUMINIUM APPLICATIONS

1. Sandwich panels ( filled with polyurethane, styrofoam or mineral wool);
2. Composite panels (Alubond);
3. Corrugated roofing sheets;
4. Corrugated cladding sheets;
5. Gutters
6. Building accessories (wind-battens, baseboard, snow guards, purlins and other);
7. Suspended ceilings;
8. Sun protection systems (roller shutters, Venetian blinds, outer blinds - solomatic);
9. Garage doors;
10. Household appliances (refrigerators, freezers, washing machines etc.);
11. Heating, colling and ventilation systems;
12. Solar collectors;
13. Traffic signs;
14. License plates for vehicles;
15. Transport vehicles ( car body parts, trailers, cisterns, truck superstructures - coolers, trains, yachts etc);
16. Pilfer- proof caps and jar caps
17. Food cans;
18. Beverage dozers ( "can body stock");
19. Furniture;
20. Lightings;
21. Commercial panels and billboards;
22. Housings for electrical devices ( computers, DVDs, TV-sets etc) etc.



## THE SERVICES FOR US AND FOR THIRD PARTIES ON THE MARKET ARE OFFERED BY OUR COMPANIES WITH LIMITED LIABILITY:

### »IMPOL SEVAL TEHNIKA« Ltd.

*Banjickih zrtava bb, 31000 Užice*

*Phone: + 381 31 591 111 Manager*

*Phone: + 381 31 591 290 Tehnical Preparation Dept.*

*Fax: + 381 31 532 176*

*Phone: + 381 31 564 197 Sales Dept.*

*Fax: + 381 31 564 196; 564 012*

*e-mail: [tehnika@seval.rs](mailto:tehnika@seval.rs)*

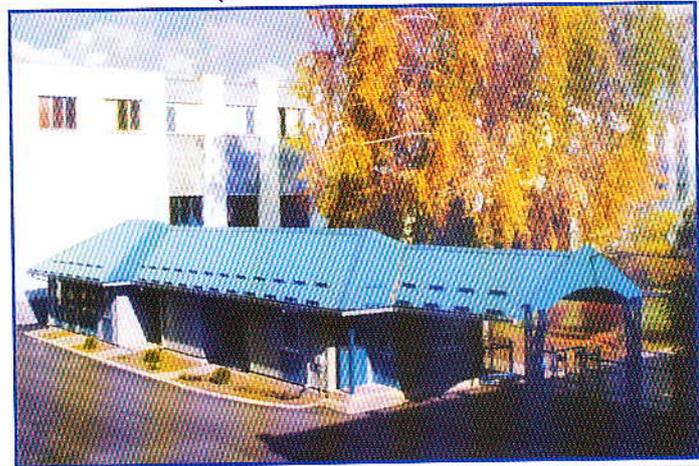
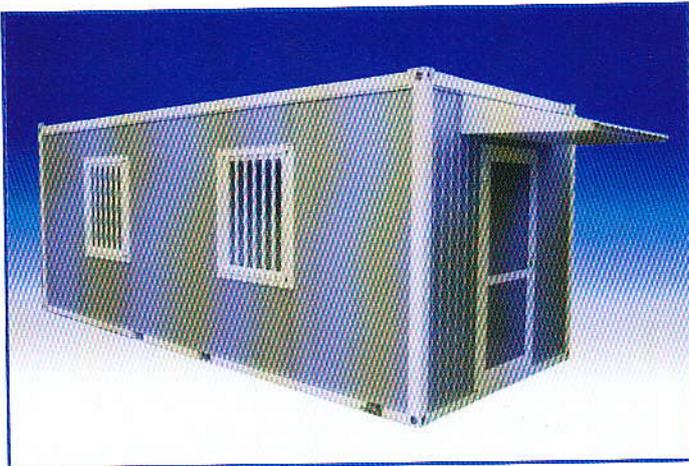
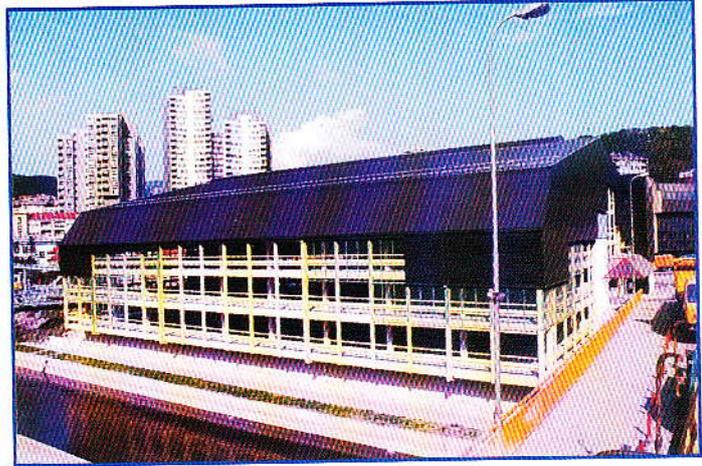
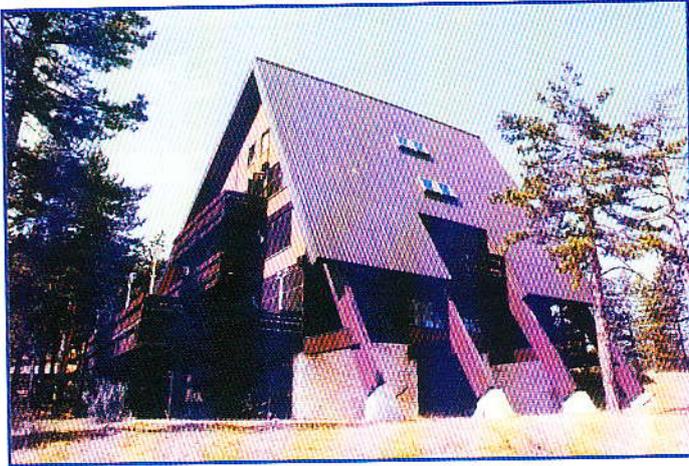
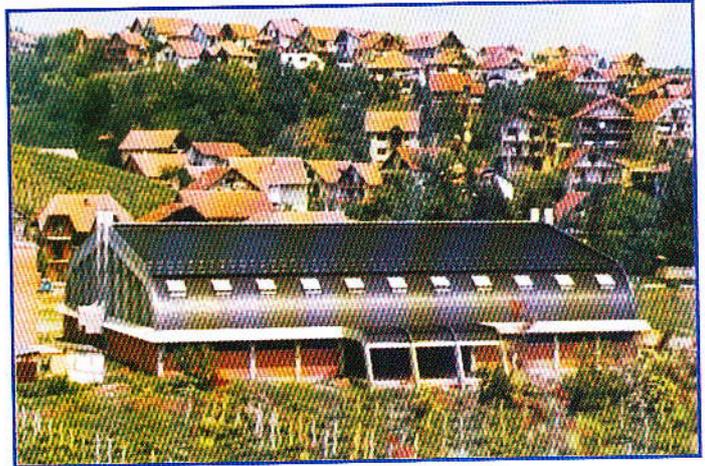
*[www.seval.rs](http://www.seval.rs)*

#### *Production programme:*

- *Venetian blinds*
- *Rolling shutters*
- *Suspended ceilings*
- *Corrugated sheets, plain and prepainted*
- *Wall lining*
- *Pre-fabricated objects for various purposes*
- *Wooden packing*
- *Arch-bended sheets*
- *Facade siding*
- *Roofing...*

- *Designs and produces components, assemblies, machines and equipment;*
- *Performs various machining operations, such as turning, milling, fitting, welding, boring, rubber roll grinding etc;*
- *Offers services such as sheet cutting, bending, manufacture of steel structures;*
- *In its well-equipped hydraulic test station assembles high-pressure hydraulic hoses, detects defects and repairs all types of hydraulic components and equipment, bends hydraulic pipes;*
- *Performs all types of electrical and mechanical maintenance of the existing equipment and installation of new equipment and devices;*
- *Performs repairs and maintenance of transportation devices (cranes, motor vehicles and fork-lift trucks);*
- *Performs repairs and calibration of scales, locksmith's, electrician's, plumber's, civil and similar craft works;*
- *Offers services of sand-blasting, painting, high-pressure hot jet flushing;*
- *Offers services of rotor balancing on spot and roller-bearing checking;*

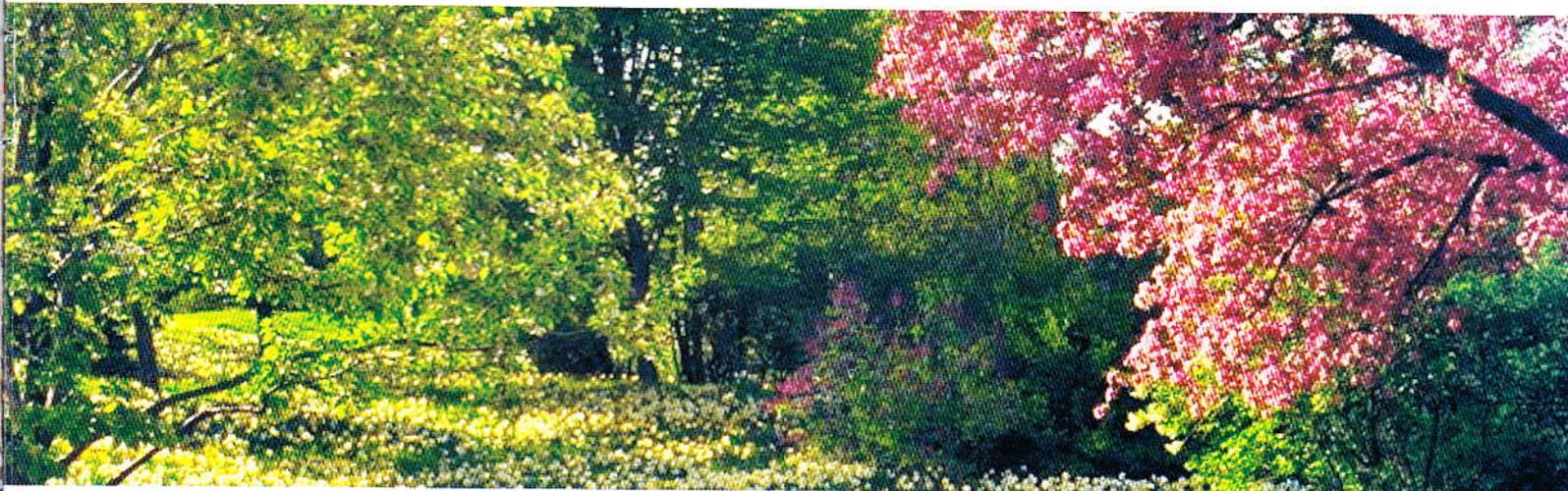




## QUALITY OF OUR PRODUCTS IS OUR COMMON AIM

In order to prevent misunderstandings,  
please state the following  
data in your order:

- quantity,
- material and its temper,
- dimensions,
- coil size and type of coil mandrel,
- required standards,
- purpose of use.





## **IMPOL SEVAL**

**ALUMINIUM ROLLING MILL a.d. SEVOJNO**

**Prvomajska bb 31205 Sevojno**

**SERBIA**

<b>Exchange: phone</b>	<b>+381/0/31</b>	<b>591-100; 591-200</b>
<b>General Manager</b>	<b>+381/0/31</b>	<b>591-101; Fax: 532-962</b>
<b>Marketing Sector</b>		
<b>Marketing Manager</b>	<b>+381/0/31</b>	<b>591-110; Fax: 531-086</b>
<b>Sales Head</b>	<b>+381/0/31</b>	<b>591-114</b>
<b>Sales Department</b>	<b>+381/0/31</b>	<b>591-119; 591-120</b>
<b>Purchase Department</b>		
<b>Head</b>	<b>+381/0/31</b>	<b>591-124</b>
<b>Purchase Department</b>	<b>+381/0/31</b>	<b>591-125</b>
<b>office@seval.rs</b>		
<b>www.seval.rs</b>		